



## 防治荒漠化公约

Distr.: Limited  
21 October 2011  
Chinese  
Original: English

### 《公约》执行情况审评委员会

#### 第十届会议

2011 年 10 月 11 日至 20 日，大韩民国昌原

议程项目 6 (a)、(b)、(c)

促进和加强与其他有关公约、有关国际组织和机构的关系

第 8/COP.9 号决定的执行进展情况

倡导政策框架草案

里约三公约之下报告工作的协同

### 促进和加强与其他有关公约、国际组织和机构的关系

#### 全体委员会主席提交的决定草案

缔约方会议，

认识到“推进《公约》执行工作的十年战略规划和框架”(2008-2018)(“战略”)呼吁为执行《公约》构建伙伴关系，

回顾关于促进和加强与其他有关公约、国际组织和机构的关系问题的第 4/COP.8 和第 8/COP.9 号决定，

重申，需要采取相辅相成的、有针对性的行动处理荒漠化/土地退化问题和缓解干旱影响，

审查了 ICCD/CRIC(10)/18 至 ICCD/CRIC(10)/21 号文件所载的关于性别、气候变化和粮食安全问题的倡导政策框架，

欢迎在制定与有关公约、国际组织和机构的合作安排方面迄今已取得的进展，

感谢在实施“战略”方面提供信息和采取共同行动的公约、国际协定和方案，

1. 请执行秘书，在与有关国际机构和组织就荒漠化、土地退化和干旱相关问题新提出的和既有的合作倡议基础上，加强与利害相关方的现有战略伙伴关系；
2. 欢迎世界气象组织第 16 届大会的如下决定：邀请《联合国防治荒漠化公约》秘书处参与定于 2012 年举行的国家干旱问题政策高级别会议的组织工作；
3. 请执行秘书，在气候变化和生物多样性丧失的情况下，继续倡导在旱地的土地和水资源可持续管理和旱地的干旱风险管理方面开展国际合作；
4. 鼓励执行秘书，通过联合联络小组，继续与《联合国气候变化框架公约》和《生物多样性公约》秘书处协调，同时考虑到其各自的任务；
5. 鼓励执行秘书将联合报告工作中的协同问题纳入联合联络小组的议程之中；
6. 请缔约方确定报告工作的协同问题国家合作进程，吸收里约三公约的国家联络点及其代表参与其中，以酌情通过以下途径加强向各公约提交报告过程中的协调和协同作用：将信息共享过程正式化并建立负责每个《公约》执行工作的各部之间的体制联系；最大限度地开展利害关系方之间的互动和积极参与进程；
7. 请科学和技术委员会酌情继续让其他里约公约的相关机构参与完善临时通过的《防治荒漠化公约》影响指标集的迭接进程；
8. 请各缔约方、金融机构和全球环境基金为旨在加强国家一级报告工作协同的联合能力建设举措提供资金支助；
9. 注意到在荒漠化/土地退化和干旱背景下制定关于性别、气候变化和粮食安全的倡导性政策框架时采取的协商方针；
10. 请执行秘书参考关于性别、气候变化和粮食安全的倡导性政策框架所载指导方针，与缔约国开展倡导活动，以增强旱地生态系统的复原力，改善受影响人口的生活条件，同时指出制定框架是一个迭接进程；
11. [请执行秘书：
  - (a) 与国家联络点协商，考虑采取顾及性别特征的方针，继续制定[一个][若干]关于[荒漠化/土地退化和干旱][干旱(包括水资源短缺)]专题的补充的倡导性政策框架；
  - (b) 制定确保倡导性政策框架一致性的标准方法和程序；
  - (c) 就新出现的任何其他问题和需要倡导性政策框架的战略方针提供意见；
  - (d) 制定倡导性政策框架草案时与其他相关机构密切合作；

(e) 通过《公约》执行情况审评委员会第十一届会议向缔约方会议第十一届会议提交关于这些问题的报告；]

12. 请执行秘书根据第 8/COP.9 号决定第 8 段，利用即将制定的相关倡导性政策框架寻求执行资金，并与秘书处的筹资活动保持一致；

13. 请各缔约方和金融机构支持执行倡导性政策框架，以及建立任何补充的倡导性政策框架；

14. 欢迎题为《全球旱地报告：联合国全系统应对办法》的文件所载拟议的联合国系统旱地协调行动，并呼吁执行秘书与环境管理小组合作，制定 2012-2018 年的具体行动计划，以便联合国全系统在旱地采取联合方针；

15. 鼓励秘书处与各缔约方协商，就如何落实《旱地报告》向缔约方会议第十一届会议提供建议；

16. 决定在《公约》执行情况审评委员会第十一届和第十二届会议的工作方案中纳入对按照本决定所开展活动的进展的评估和评价，并请审评委在提交缔约方会议第十一届会议的报告纳入关于该问题的审议。

---